

# CURRICULUM VITAE DE ANTOINE NAHUAL LHORENTE

#### INFORMACIÓN PERSONAL

Dirección Av. Padre Hurtado Norte 2131, Vitacura, Santiago de Chile.

Teléfono (562) 356 5910 Celular (569) 7 551 5246

E-mail <u>nahualihno@gmail.com</u>

Nacionalidad Chilena Rut 18.159.097-1

Fecha de nacimiento 18 / 09 / 1985

Lugar de nacimiento Greenbrae, California, USA.

#### EXPERIENCIA LABORAL

• Empresa "Hotel del Patio"

• Fechas (de-a) Octubre 2010 – Febrero 2011

• Dirección Pio nono 61, Barrio Bellavista, Santiago de Chile.

• Tipo de empresa or sector Hotelería y turismo.

Tipo de empleo Recepcionista

Principales actividades y Recepción, Check-In, Check-Out, Facturación, Control Caja, info turística.
 responsabilidades

Empresa "Valle Nevado Ski Resort"

Fechas (de-a) Junio - Julio 2010
 Dirección Valle Nevado km. 40

Tipo de empresa or sector
 Centro de esqui y hotel 5 estrellas.

Tipo de empleo Recepcionista

Principales actividades y responsabilidades
 Recepción, Check-In, Check-Out, Facturación, Control Caja, info turística.

• Empresa "Dianova Chile"

• Fechas (de-a) Marzo 2010 – Marzo 2010

Dirección
 Av. Málaga 89, 2º piso, Santiago de Chile.

• Tipo de empresa or sector Fundación y ONG sin fines de lucro que trata la rehabilitación de adictos de

Pagina 1 - Curriculum vitae de Antoine Nahual LHORENTE • Tipo de empleo

Principales actividades y responsabilidades

drogas y alcohol.

Intérprete y traductor.

Intérpretación lingüística, traducción simultánea y traducción escrita (inglés-español y español-inglés).

Empresa

• Fechas (de-a)

• Dirección

• Tipo de empresa or sector

• Tipo de empleo

 Principales actividades y responsabilidades Casa editorial "TVN s.r.l."

Mayo 2009 – Julio 2009

Via Gian Battista Vico 42, 20123 Milano, Italia.

Empresa de innovación estratégica en el campo de las comunicaciones.

Traducción

Traducciones y revisiones de artículos italiano-inglés.

Empresa

• Fechas (de-a)

Dirección

Tipo de empresa or sector

• Tipo de empleo

 Principales actividades y responsabilidades "Grafhika" Copy Center Ltda.

Enero 2009 - Febrero 2009

Av. Santo Domingo 1862, Santiago de Chile.

Imprenta Editing

Revisión de textos borradores.

Empresa

• Fechas (de-a)

Dirección

• Tipo de empresa or sector

• Tipo de empleo

 Principales actividades y responsabilidades Hostal "Forestal"

Octubre 2008 - Diciembre 2008

Av. Santiago Bueras 122, Santiago de Chile.

Hotelería y turismo. Recepción nocturna

Recepción, Check-In, Check-Out, info turística.

Empresa

• Fechas (de-a)

Dirección

Tipo de empresa or sector

• Tipo de empleo

 Principales actividades y responsabilidades Hostal "Bellavista"

Marzo 2004 - Diciembre 2004

Av. Dardignac 0184, Santiago de Chile.

Hotelería y turismo. Recepción diurna.

Recepción, Check-In, Check-Out, info turística.

Empresa

• Fechas (de-a)

Dirección

Tipo de empresa or sector

• Tipo de empleo

 Principales actividades y responsabilidades Jamboree Mundial "Picarquín" 98-99

Diciembre 1998 - Enero 1999

Recinto Jamboree s/n, San Francisco de Mostazal, VI Región, Chile.

Organización internacional.

Interpretación lingüística.

Mediación cultural y lingüístico.

### EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL

• Organización Universidad Diego Portales (Santiago de Chile)

• Fechas (de-a) 2004 – 2008

• Diploma(s) Licenciatura en Literatura

• Nota final 6,2 / 7,0 (con Distinción Máxima)

Organización Diego Portales (Santiago de Chile)

• Fechas (de-a) 2004

• Diploma(s) Bachiller en Ciencias Sociales y Humanidades.

• Nota final 6,2 / 7,0 (con Distinción Máxima)

• Organización Santiago College (Santiago de Chile)

• Fechas (de-a) 2000 – 2003

Diplomas Certificado de Enseñanza Media.

Bachillerato Internacional (Organización de Bachillerato Internacional, Ginebra,

Suiza).

Primer lugar de la ABSCH English Essay Competition.

Nota final

Organización
 Alianza Francesa "Antoine de Saint-Exupéry" (Santiago de Chile)

• Fechas (de-a) 1994 – 1999

• Diploma Enseñanza Media

Nota final

• Organización Lyceo Franco-Mexicano (México D.F., MÉXICO).

• Fechas (de-a) 1992 – 1994

Diploma Enseñanza básica

Nota final

Organización
 French American International School (San Francisco, California, ESTADOS

UNIDOS).

• Fechas (de-a) 1990 – 1992

Diploma Enseñanza básica

Nota final

## CAPACIDADES Y APTITUDES PERSONALES

LENGUAS MATERNAS

**ESPAÑOL** 

**INGLÉS** 

OTROS IDIOMAS

**FRANCÉS** 

Lectura EXCELENTEEscritura EXCELENTE

Expresión oral EXCELENTE

Pagina 3 - Curriculum vitae de Antoine Nahual LHORENTE **I**TALIANO

Lectura BUENO
 Escritura BUENO

Expresión oral BUENO

PUBLICACIONES 2008 – "NI CHICHA NI LIMONA" (POESÍA Y NARRATIVA), PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE

DE UNA SELECCIÓN DE POEMAS Y CUENTOS QUE REFLEJAN LA EXPERIMENTACIÓN

LITERARIA DURANTE LA FORMACIÓN UNIVERSITARIA.

2006 – "Narradores Higiénicos", Revista Grifo, Nº6, Julio 2006, Pag. 7.

2005 – Antología "LanzaLetras" (Poesía y Narrativa), proyecto elegido por

LOS FONDOS CONCURSABLES DE LA UNIVERSIDAD DIEGO PORTALES.

CAPACIDADES Y APTITUDES FORMACIONES MULTICULTURALES A TRAVÉS DE INTERCAMBIOS Y ESTADÍAS EN

SOCIALES DIVERSOS PAÍSES (ESTADOS UNIDOS, MÉXICO, GUATEMALA, BOLIVIA, BRASIL, ARGENTINA, COLOMBIA, FRANCIA, ITALIA, ESPAÑA, HOLANDA, TAHITI).

EXPERIENCIAS EN COLABORACIONES DE COMUNICACIONES CULTURALES, SOCIALES Y

LINGÜÍSTICAS. – JAMBOREE INTERNACIONAL.

CAPACIDADES Y APTITUDES PRODUCTOR DE LA PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE "NI CHICHA NI LIMONA".

ORGANIZATIVAS PRODUCTOR DEL FESTIVAL ARTÍSTICO Y CULTURAL "PIANTARTE" (CENTRO ARTE

ALAMEDA).

PRODUCTOR DE LA ANTOLOGÍA "LANZALETRAS", PROYECTO ELEGIDO POR LOS

FONDOS CONCURSABLES DE LA UNIVERSIDAD DIEGO PORTALES.

CAPACIDADES Y APTITUDES WINDOWS XP

TÉCNICAS MS OFFICE SUITES

InDesign Hotelware ActualHotel

CAPACIDADES Y APTITUDES ESCRITURA, REDACCIÓN Y EDICIÓN AVANZADA DE ENSAYOS, ARTÍCULOS PERIO-

ARTÍSTICAS DÍSTICOS, CRÍTICA LITERARIA, POESÍA Y NARRATIVA.

ENCUADERNACIÓN AVANZADA.

OTRAS CAPACIDADES Y ESTUDIOS AVANZADOS DE LAS TRAGEDIAS DE WILLIAM SHAKESPEARE

APTITUDES TESIS DE TÍTULO: "HAMLET: OBRA Y CINE".

PERMISO DE CONDUCCIÓN Carnet de Conducir Tipo B

Fecha: 04/02/2011 Firma: